



## NOTICIAS KOLPING DEL MUNDO

ENERO & FEBRERO 2004

### NOTICIAS DE LOS PAISES DE AMERICA:

#### **Obra Kolping Internacional, Oficina Santiago de Chile Las Casas Kolping de América Latina buscan una cooperación más estrecha**

Del 4 al 8 de diciembre de 2003 se llevó a cabo en el Hostal Casa Lima Kolping el "Segundo Seminario Latinoamericano Kolping de Capacitación en Gestión Hotelera", organizado por la Oficina Latinoamericana de la Obra Kolping Internacional con sede en Santiago de Chile y apoyado por la Universidad de las Américas, con sede también en Santiago. Asistieron 16 responsables de un total de 12 Casas Kolping de 7 países: Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, México, Perú y Uruguay.

Además del intercambio de experiencias entre los asistentes, el seminario trató las siguientes temáticas: El sistema turístico, la motivación del turista, oferta y demanda de turismo - Expectativas específicas de los turistas frente a las ofertas hoteleras - La transformación de ofertas aisladas en un producto turístico en red - Desarrollo y aplicación de estándares y procedimientos de calidad - Los Hoteles Kolping como marca - El manejo de Internet en una empresa hotelera, su importancia y sus límites respecto al éxito comercial de la empresa - La Red Kolping de Casas, Hoteles & Centros de Eventos en America Latina en Internet. Acerca de este último tema, se abordó el reforzamiento de la presencia colectiva de los distintos establecimientos en Internet a través de sitios web específicos ofrecidos y administrados por la Oficina OKI en Santiago, que desde su creación en 2001 están logrando atraer a cada vez más clientes provenientes del mundo entero y, a la vez, están ayudando a plasmar un atractivo perfil corporativo.

Todos los participantes del seminario estuvieron de acuerdo en que era necesario seguir estrechando la colaboración mutua a través de la red que une a las Casas Kolping ya desde el primer seminario de este tipo, que se realizó en el año 2000 en Bogotá/Colombia.

**Sitios Web relacionados con esta noticia:**

- \* Red Kolping de Casas de Hospedaje, Hostales, Hoteles y Centros de Eventos en América Latina  
[www.hoteleskolping.net](http://www.hoteleskolping.net) - [www.hoteleskolping.com](http://www.hoteleskolping.com) - [www.casaskolping.net](http://www.casaskolping.net)

**Sitio Web Kolping Internacional en América Latina:**

- \* KolpingLinks: Portal Latinoamericano de Enlaces Kolping [www.kolpinglinks.net](http://www.kolpinglinks.net)

**Argentina****La Obra Kolping Misiones crece en forma permanente**

En la provincia argentina de Misiones, la Obra Kolping se está desarrollando de modo muy satisfactorio. En medio de la difícil situación económica que atraviesa el país, las personas apuestan cada vez más a los grupos de autoayuda y al apoyo solidario mutuo. Las Familias Kolping están respondiendo a las necesidades que tiene la gente actualmente, lo que se ve reflejado en la fundación de dos nuevas Familias Kolping en las localidades de Gobernador Roca y San Ignacio, en los meses de octubre y noviembre de 2003, respectivamente. De este modo, el número total de Familias Kolping en Misiones ya asciende a nueve. Todas las Familias Kolping existentes en Misiones cuentan con una Casa Kolping propia y en todos los casos, los terrenos fueron cedidos en forma gratuita por los respectivos municipios. También en San Ignacio, la municipalidad ya puso a disposición un terreno para la construcción de una pequeña Casa Kolping. Las Casas Kolping no sólo constituyen un lugar de encuentro de las Familias Kolping, sino que también son centros de capacitación laboral que ofrecen cursos de las más diversas especialidades, abarcando cursos de costura y de computación, hasta cursos de electricidad y de carpintería.

**Página de Internet relacionada con esta noticia:**

- \* KolpingLinks - Noticias Gráficas [www.kolpinglinks.net/2002\\_grafarg.html](http://www.kolpinglinks.net/2002_grafarg.html)

**Otras páginas de Internet relacionadas con la Obra Kolping Argentina:**

- \* KolpingLinks - Notas de Prensa [www.kolpinglinks.net/2000\\_boletines+prensa.html](http://www.kolpinglinks.net/2000_boletines+prensa.html)

**Bolivia****La Municipalidad de Sucre condecora a la Obra Kolping Chuquisaca**

En una solemne ceremonia, la Coordinación Regional Chuquisaca de la Obra Kolping Bolivia recibió el 5 de Diciembre de parte de la Honorable Alcaldía Municipal de la ciudad de Sucre, capital constitucional de Bolivia, la condecoración "Juana Azurduy de Padilla" en el grado de Honor Cívico. Dicha condecoración fue otorgada en reconocimiento al trabajo que Kolping realiza a favor de las personas necesitadas en distintas áreas brindándoles una formación integral. El solemne acto - del cual se hizo eco también la prensa nacional - contó con la presencia de

la Honorable Alcaldesa Municipal de Sucre y otras autoridades, además de un nutrido grupo de miembros Kolping, encabezados por el Director Ejecutivo Nacional de la Obra Kolping Bolivia, Juan Carlos Mattos Moncada, y el Coordinador Regional de Chuquisaca, Rolando Taboada Escobar.

***Página de Internet relacionada con esta noticia:***

\* KolpingLinks - Noticias Gráficas

[www.kolpinglinks.net/2003\\_grafbol.html](http://www.kolpinglinks.net/2003_grafbol.html)***Sitio Web Kolping Bolivia:***

\* Obra Kolping Bolivia

[www.kolpingbolivia.net](http://www.kolpingbolivia.net)**Colombia****La Obra Kolping apoya el compromiso político de sus miembros**

Desde siempre, una de las tareas de la Obra Kolping consiste en motivar y capacitar a sus propios miembros para que asuman compromisos políticos. También la Obra Kolping Colombia encaró esta tarea, incentivando a los miembros de los distintos grupos de autoayuda pertenecientes a la asociación, a presentarse como candidatos para las elecciones comunales de fines de 2003, con el fin de poder contribuir así al proceso político a partir de la responsabilidad cristiana. Para satisfacción de la Obra Kolping, estos esfuerzos se vieron recompensados, y en varias localidades hubo miembros Kolping que resultaron electos como ediles de los concejos municipales.

También en otros ámbitos, el trabajo Kolping está progresando, aunque actualmente la Federación Nacional no cuenta con un Directorio Nacional electo. El número de miembros se estabilizó en alrededor de 900 personas y las instituciones Kolping - como, por ejemplo, el jardín de infantes en Mariquita, al que asisten 150 niños y el Centro Kolping de Comuneros, al que concurren diariamente varios centenares de niños - encuentran un eco muy positivo y también los programas de fomento de microemprendimientos se llevan a cabo con éxito, lo cual se ve, por ejemplo, en la alta tasa de reembolso de los créditos otorgados en el marco de esos programas que asciende casi al 90%.

***Sitio Web Kolping Colombia:***

\* Fundación Kolping Colombia

[www.kolpingcolombia.org](http://www.kolpingcolombia.org)***Otra página de Internet relacionada con la Obra Kolping Colombia:***

\* KolpingLinks - Noticias Gráficas

[www.kolpinglinks.net/2007\\_grafcol.html](http://www.kolpinglinks.net/2007_grafcol.html)**Chile****Kolping organiza peregrinaciones en apoyo al proceso de canonización**

A lo largo de todo Chile, las Familias Kolping y los miembros Kolping se hicieron eco del propósito de intensificar los esfuerzos por lograr la pronta canonización de Adolfo Kolping, organizando peregrinaciones con el fin de apoyar el proceso. En la diócesis de San Felipe, zona central del país, la peregrinación estuvo encabezada incluso por

el Obispo Cristian Melina, quien en su alocución señaló la gran importancia que tienen los Santos en la Iglesia Católica. La peregrinación más larga, sin embargo, la realizaron los jóvenes Kolping de Linares, ciudad ubicada a unos 300 kms. al sur de la capital Santiago, que - soportando a tramos fuertes lluvias - recorrieron todo el trayecto entre su ciudad y Villarrica, la sureña "capital Kolping" de Chile, es decir una distancia de 450 Km. Salieron de Linares el 4 de septiembre, y llegaron a Villarrica - agotados pero felices - el 19 de septiembre de 2003, puntualmente para participar en la solemne celebración comunitaria que - con motivo del centésimo aniversario del monumento a Adolfo Kolping en Colonia - unió a todas las Familias Kolping en la Catedral de Villarrica, donde también se conserva una reliquia de Kolping.

El ejemplo de los jóvenes de Linares y de las otras Familias Kolping es acogido con cada vez mayor entusiasmo por los miembros Kolping en Chile y se está convirtiendo en el comienzo de un fuerte movimiento peregrino Kolping. En este contexto, es elocuente el testimonio del coordinador de Linares, Ibar Huerta Alvarez, al término de la peregrinación juvenil: "Durante los días de la peregrinación no sólo creció mi fe, sino que también maduró mi personalidad".

### **Chile**

#### **Seminario internacional trata las normas fundamentales del trabajo en el Sector Informal**

Patrocinado por el arzobispo de Santiago, el 16 y 17 de diciembre de 2003 se realizó en Santiago de Chile un seminario internacional sobre "Normas Fundamentales de Trabajo en el Sector Informal". Estas normas convenidas y aprobadas por la OIT - entre las que se cuentan, entre otras, la abolición del trabajo infantil, la prohibición del trabajo forzado y la libertad de asociación de los trabajadores - deben garantizar una protección social mínima en una economía cada vez más globalizada. Como tema central, el seminario trató las posibilidades de auto organización de las trabajadoras y los trabajadores del sector informal, con el fin de lograr representar e imponer adecuadamente sus intereses. El número de asistentes que ascendió a 170, muestra por sí solo el gran interés que despertó este seminario, organizado en conjunto por la Universidad Jesuita Alberto Hurtado y la Obra Kolping Chile. Los participantes fueron tanto trabajadoras y trabajadores del sector informal como representantes de los sindicatos, del ministerio de trabajo, de la representación de la OIT en Chile y del ámbito de la ciencia. También se hicieron presentes delegados de las Federaciones Kolping Nacionales vecinas de Perú y Paraguay.

En octubre de 2003, se había organizado un seminario similar en Uruguay (*véase más adelante en esta edición*). Ambos eventos pusieron de manifiesto tanto las tareas como las posibilidades que tiene la Obra Kolping para aportar lo suyo a la puesta en práctica de las normas fundamentales del trabajo y mostraron como Kolping podría apoyar a las trabajadoras y los trabajadores del sector informal en su desafío por crear organizaciones de auto representación de sus intereses.

**Páginas de Internet relacionadas con esta noticia:**

- \* KolpingLinks - Noticias Gráficas [www.kolpinglinks.net/2005\\_grafchi.html](http://www.kolpinglinks.net/2005_grafchi.html)
- \* KolpingLinks - Seminario Trabajo [www.kolpinglinks.net/4000\\_seminario-hagemann.pdf](http://www.kolpinglinks.net/4000_seminario-hagemann.pdf)

**Sitios Web Kolping Chile:**

- \* Obra Kolping Chile [www.kolping.cl](http://www.kolping.cl)
- \* Kolping Juvenil Chile [www.koj.co.cl](http://www.koj.co.cl)
- \* ONG Kolping Chile [www.ongkolpingchile.cl](http://www.ongkolpingchile.cl)

**Paraguay****Las propuestas del Centro de Formación Kolping en Fernando de la Mora encuentran una resonancia positiva**

El nuevo Centro de Formación Kolping de Fernando de la Mora / Asunción aún no fue inaugurado oficialmente, y sin embargo, ya está teniendo efectos altamente benéficos. En el edificio de reciente construcción ya comenzaron a dictarse los primeros cursos, en los que participan actualmente alrededor de 730 estudiantes, y para el nuevo ciclo lectivo que comienza en 2004, ya se inscribieron más de 1000 candidatos. Este gran número de alumnos matriculados pone de manifiesto que el nuevo centro - gracias a su concepción pedagógica y a las especialidades que ofrece junto con su atractiva arquitectura - responde a los deseos de los jóvenes y a las necesidades en el ámbito de la formación profesional. Con la creación de este centro, la Obra Kolping Paraguay logró duplicar en sólo un año su capacidad de acoger a jóvenes necesitados de una sólida formación laboral.

**Perú****La policlínica de Arequipa trabaja con éxito**

En América Latina, la Obra Kolping ya cuenta en varios países con experiencia en la gestión de policlínicas. También la Obra Kolping Perú mantiene un centro de salud de estas características, que presta sus servicios en la ciudad sureña de Arequipa y que en el último tiempo ha podido extender notablemente el radio de su acción. Después de mudarse - de otro barrio dentro del perímetro de la ciudad - a la Casa Kolping de Yanahuara, pudo incrementarse el número promedio de pacientes, alcanzando, entre tanto, a más de 1.000 pacientes por mes.

Está previsto seguir mejorando el equipamiento para ampliar la gama de especialidades médicas que se atienden en el centro, lo cual volvería más atractivo aún esta policlínica y, a la vez, permitiría mejorar el servicio para los pacientes.

**Página de Internet relacionada con esta noticia:**

- \* KolpingLinks - Notas de Prensa [www.kolpinglinks.net/2000\\_boletines+prensa.html](http://www.kolpinglinks.net/2000_boletines+prensa.html)

**Sitio Web Kolping Perú:**

- \* Obra Kolping Perú [www.kolpingperu.net](http://www.kolpingperu.net)

**Otras páginas de Internet relacionadas con la Obra Kolping Perú:**

- \* KolpingLinks - Boletines "Komunika" [www.kolpinglinks.net/2000\\_boletines+prensa.html](http://www.kolpinglinks.net/2000_boletines+prensa.html)

## Uruguay

### El sector informal del mundo del trabajo necesita normas

La Obra Kolping Uruguay continúa sus esfuerzos por hacer su aporte a la humanización del mundo del trabajo. En ese sentido, la Obra Kolping se dirige especialmente a las personas que trabajan en el sector informal, donde desempeñan su actividad sin un contrato de trabajo estable ni seguridad social. Ya en octubre de 2003 se llevó a cabo una primera conferencia nacional con representantes sindicales, de la OIT y del ministerio de trabajo, cuyos resultados se profundizarán ahora a nivel regional en contacto con la administración laboral y la OIT y con el apoyo de la Universidad Católica. El objetivo es definir normas que también tengan vigencia para el sector informal y que les puedan ofrecer también un mínimo de seguridad social a las trabajadoras y los trabajadores de ese sector.

#### ***Página de Internet relacionada con esta noticia:***

- \* Boletín Kolping Uruguay, Edición Digital, Año 2003, Nº. 39  
[www.kolping.org.uy/2003/04/boletin/humanizacion.htm](http://www.kolping.org.uy/2003/04/boletin/humanizacion.htm)

## Uruguay

### El obispo Raúl Scarrone valora a la Obra Kolping como asociación social

En su visita a la diócesis de Passau, contraparte alemana de la Institución Kolping Uruguay, Mons. Raúl Scarrone, obispo de la diócesis uruguaya de Florida, expresó que consideraba a la Obra Kolping como una asociación social muy valiosa. En su diócesis trabajan 50 de las 80 Familias Kolping que constituyen la Federación Nacional uruguaya. Entre lo más valioso de las Familias Kolping, el obispo destacó la importancia de su rol como acompañantes de las personas en el camino hacia un cristianismo vivo y activo. Subrayó, además, el hecho de que las Familias Kolping no se recluirán entre sus cuatro paredes, sino que actuaban en forma abierta en la sociedad, insertándose también en el campo político. El obispo dijo haber percibido ante todo en la juventud Kolping este carácter abierto frente a las cuestiones sociales. De manera especial, Mons. Scarrone le agradeció a la Obra Kolping el apoyo prestado al trabajo pastoral sobre el tema de la familia que durante 2004 no es solamente el tema central Kolping, sino también el tema principal de la conferencia episcopal uruguaya.

## Uruguay

### La juventud Kolping apoya la educación primaria

En el marco del programa estatal MECAEP ("Mejoramiento de la calidad de la Educación Primaria"), la Juventud Kolping apoya la educación de los niños en edad escolar en distintos puntos del país. En varias escuelas primarias, jóvenes Kolping ofrecen un programa semanal recreativo que complementa las clases formales y que contempla distintas actividades como, por ejemplo, cantar juntos, ensayar

bailes folclóricos, hacer deporte y aprender manualidades. Por lo general, el programa está dirigido a niños de familias de bajo nivel social, para quienes estas propuestas constituyen una promoción adicional al desarrollo de su personalidad. Los docentes de las escuelas aplauden el trabajo de la juventud Kolping, porque también ayuda a mejorar el comportamiento social de los alumnos, contribuyendo con esto a una mayor atención de los niños en las horas de clases. Sin embargo, de acuerdo con lo que se está constatando en los distintos ámbitos Kolping, el programa es valioso no sólo para los alumnos, sino también para los mismos jóvenes Kolping, quienes, a través del trabajo con los niños, aprenden a asumir responsabilidad y adquieren una notable experiencia en la conducción de grupos.

**Sitio Web Kolping Uruguay:**

\* Institución Kolping Uruguay

[www.kolping.org.uy](http://www.kolping.org.uy)

**Otras páginas de Internet relacionadas con la Obra Kolping Uruguay:**

\* KolpingLinks - Boletines Digitales Kolping Uruguay

[www.kolpinglinks.net/2000\\_boletines+prensa.html](http://www.kolpinglinks.net/2000_boletines+prensa.html)

**NOTICIAS DE LOS PAISES DE AFRICA:****Nigeria****Los programas de formación encuentran una fuerte demanda**

Los programas de formación de la Obra Kolping Nigeria - ante todo, los referidos a la educación cívica y a los fundamentos de la democracia - despiertan gran interés mucho más allá del círculo de los miembros Kolping. Especialmente antes de las elecciones nacionales del año 2003, los cursos que trataban los derechos y las obligaciones de los ciudadanos, la justicia social y los sistemas electorales, encontraron una entusiasmada acogida. Estos cursos seguirán realizándose durante el año 2004 en los meses previos a las elecciones municipales. Sin embargo, también los seminarios de orientación más bien sociopolítica, como por ejemplo los referidos a temas de protección del medio ambiente o a la utilización sustentable de la naturaleza, atraen a numerosos participantes fuera del ámbito Kolping. En cambio, los cursos en que se transmiten habilidades prácticas, destinados a mejorar la situación económica personal, están más bien dirigidos a los miembros de la asociación, abordándose en ellos temas como, por ejemplo, la fabricación de jabón, de cremas o de productos de aseo para el hogar. Los conocimientos adquiridos en estos cursos capacitan a los participantes para fabricar productos tanto para cubrir las propias necesidades, como para la venta.

Sin embargo, la mayor demanda la tuvieron los cursos enfocados en la educación para la salud y la prevención en salud. Tan solo en el año 2003, más de 5.000 personas participaron en estos cursos, que abarcaban una amplia

gama de temas, desde la transmisión de conocimientos tradicionales de la medicina natural como de acupresión, hasta la prevención del SIDA.

Las propuestas de formación de la Obra Kolping Nigeria se completan con cursos para dirigentes, que abarcan desde actividades formativas para asesores eclesiásticos, presidentes, tesoreros y otros miembros de las juntas directivas y también dirigentes juveniles hasta seminarios para miembros interesados en asumir tareas de conducción. Aunque la Obra Kolping Nigeria no cuenta con más de 1.680 miembros, en 2003 el número total de los participantes en las distintas actividades de formación superó lejos las 10.000 personas.

### **Uganda**

#### **Banderas Kolping se convierten en símbolos de la cooperación internacional**

A fines de 2003, una delegación Kolping de la Asociación Diocesana de Münster (Alemania) visitó su país contraparte Uganda, con el doble objetivo, por una parte, de profundizar los contactos personales entre los dirigentes y, por otra, de conversar y recoger sugerencias para la elaboración de un futuro contrato de cooperación mutua. En el marco de un contrato de ese tipo habría que definir con mayor precisión qué ámbitos debe abarcar la cooperación concreta entre las partes, qué tipo de proyectos pueden apoyarse y cómo se puede lograr un intercambio efectivo en el ámbito de los temas centrales Kolping. Como símbolo visible de la consolidación de la relación amistosa entre Kolping Münster y Kolping Uganda, la delegación alemana le entregó a cada Familia Kolping del país africano un estandarte Kolping con el nombre del respectivo donante, lo cual, desde ya, permitirá establecer contactos personales más fácilmente.

#### **NOTICIAS DE LOS PAISES DE EUROPA:**

### **Austria**

#### **Se inauguran dos nuevos albergues estudiantiles Kolping en Lungau**

En St. Margarthen, en la Región del Lungau, una Escuela de Capacitación Técnica privada se ha convertido en uno de los centros de formación más importantes tanto para escolares como para estudiantes superiores del ámbito de la multimedia, atrayendo a cada vez más estudiantes que no viven en los alrededores de Lungau y que necesitan un alojamiento. Siguiendo la antigua tradición de la Obra Kolping, la Familia Kolping Lungau se hizo eco de la necesidad de alojamiento para esos jóvenes, creando dos nuevas Casas Kolping en la modalidad de albergue estudiantil. Todas las habitaciones cuentan con un moderno equipamiento y con conexión propia de televisión e internet. Además, se ofrece pensión completa con

una variedad considerable de platos y menús. Para el tiempo libre, hay un café, un gimnasio, una sala de televisión y salones comunitarios. La inauguración de las Casas Kolping estuvo a cargo del Arzobispo de Salzburgo, Dr. Alois Kathgasser. En el marco de este acto solemne, un grupo de alumnas de la escuela local "Multi Augustinum", despertó el entusiasmo de los numerosos invitados de honor con la representación de un baile sobre el tema: "La monotonía del mundo del trabajo".

**Sitio Web Kolping Austria (en alemán):**

\* Kolpingwerk Österreich

[www.kolping.at](http://www.kolping.at)

**Otra página de Internet relacionada con la Obra Kolping Austria (en español):**

\* KolpingLinks - Día Mundial de Oración Kolping 2003

[www.kolpinglinks.net/2509a\\_diamundialoracion-2003.html](http://www.kolpinglinks.net/2509a_diamundialoracion-2003.html)

### **Tirol del Sur / Italia**

#### **La Familia Kolping más antigua de Tirol del Sur celebra su 150º aniversario**

El 6 de enero de 2004, la Familia Kolping más antigua de Tirol del Sur, la Familia Kolping de Merano, que en su época incluso recibió la visita de Adolfo Kolping, celebró el 150º aniversario de su fundación. Para la Obra Kolping Tirol del Sur, este aniversario tan particular constituyó un motivo especial, no sólo para organizar una gran fiesta, sino también para recordar, una vez más, las ideas de Adolfo Kolping y para preguntarse cómo pueden ponerse en práctica aquellas ideas en la actualidad. El acto contó con la presencia del diputado del parlamento regional y miembro Kolping Herbert Denicolo como expositor, quien en un discurso que entusiasmó a los asistentes, no sólo trazó un perfil muy nítido y atrayente de la personalidad de Adolfo Kolping, sino que - refiriéndose a los ámbitos de acción de la asociación en la actualidad - señaló que la Obra Kolping debía brindarles acogida en la fe a las personas, fortalecer la comunidad solidaria y el carácter familiar de los miembros entre sí para poder enfrentar las necesidades sociales. Esto último, también a través de las Casas Kolping como lugares donde sobre todo las personas jóvenes puedan encontrar un hogar.

**Sitio Web Kolping Tirol del Sur (en alemán):**

\* Kolpingwerk Südtirol

[www.kolping.it](http://www.kolping.it)

**Edición en alemán:**

Obra Kolping Internacional

Secretario General Hubert Tintelott

Kolpingplatz 5 - 11, D-50667 Köln / Alemania

Teléfono + 49 - 221 - 207 01 49 / Fax + 49 - 221 - 207 01 46

[ikw@kolping.de](mailto:ikw@kolping.de) / [www.kolping.net](http://www.kolping.net)

**Edición en castellano:**

Obra Kolping Internacional, Oficina Santiago de Chile

Isabel La Católica 5900 - Las Condes, Santiago de Chile

Teléfono + 56 - 2 - 208 48 82 / Fax + 56 - 2 - 248 15 55

[okisantiago@manquehue.net](mailto:okisantiago@manquehue.net) / [www.kolpinglinks.net](http://www.kolpinglinks.net)